93-00302/

WATER CHARGES TO POWER COMPANIES IN CANADA, 1988

Department of the Environment
Water Planning and Management Branch
Socio-Economic Division
Ottawa, Ontario
September, 1990

PREFACE

This edition of the water use charges imposed by Canadian governments on electrical generation has been expanded to include tariffs paid by both hydroelectric and thermal steam plants. The rates quoted within are for use of self-supplied water; pricing of purchases from third parties is excluded.

Presentation of water charge information on both hydro and thermal electric stations in one volume is relevant because hydraulic and thermal steam plants are alternative sources for large-scale generation. Both also depend upon intakes of large amounts of water in order to function, then return nearly all of it to source. However, in regard to user charges, the two types of generation are treated quite dissimilarly. For various reasons, most provinces do not impose water charges on thermal plants, while hydro development in almost every jurisdiction has long been subject to water-related tariffs.

The cooperation of all officials who so generously provided the current water charge information for this publication is acknowledged with grateful thanks.

CONTENTS

	Page
Government of Canada	
Yukon and Northwest Territories	1
Welland Canal, Ontario	2
Governments of Provinces	
Alberta	4
British Columbia	5
Manitoba	9
New Brunswick	10
Newfoundland	11
Nova Scotia	13
Ontario	14
Prince Edward Island	16
Quebec	16
Saskatchewan	17

COMPARATIVE TABLE OF METRIC AND IMPERIAL MEASURES

1 cubic foot per second	=	28.316 litres per second 0.028 cubic metres per second
1 Imperial gallon	=	4.546 litres
1,000 Imperial gallons	=	4.546 cubic metres
1 acrefoot	=	1,233.49 cubic metres
	=	1.233 cubic decametres
	=	1.233 megalitres
	=	271,214 Imperial gallons
1 mile	=	1.61 kilometres

---

1 cubic metre per second	=	35.316 cubic feet per second
1 litre	=	0.22 Imperial gallons
	=	0.035 cubic feet
1 cubic metre	=	1,000 litres
1 cubic decametre	=	1,000 cubic metres
	=	1 million litres
	=	219,969 Imperial gallons
	=	0.811 acrefeet
1 millilitre	=	0.035 Imperial ounces
	=	0.001 litres
1 megalitre	=	1,000 cubic metres
	=	1 million litres
	=	6,284.7 barrels
1 kilometre	=	0.6214 miles

GOVERNMENT OF CANADA

YUKON AND NORTHWEST TERRITORIES

HYDROELECTRIC PLANTS

LEGISLATION:	Dominion Water Power Act and Dominion Water Power Regulations (1954) applies to unexpired contracts signed before 1972. Northern Inland Waters Act, ch. N-25, vol. VI. R.S.C. 1985, applies when licenses expire.
ADMINISTRATION:	Water Resources Division Department of Indian Affairs and Northern Development
APPLICABLE TO:	Charges are payable by water power licensees in Yukon, Northwest Territories and on federal crown land to whom legislation applies. Crown corporations are excepted. Due to unexpired contracts and their provisions, the Government has several sets of charges in effect. Under the old Dominion Water Power Act, there are still five crown-land (Alberta) licensees. Under the Northern Inland Waters Act are licensed one storage and six production water power users in the Northwest Territories, and one storage and three production operators in the Yukon Territory. A user is converted to N.I.W.A. when his licence expires. The storage permits are all held by Yukon Power Corporation and the Northwest Territories Power Corporation both of which are territorial government agencies and exempt from charges.
CHANGES SINCE 1986:	Water rates remain unchanged. However, institutional changes have occurred. In 1987, the Yukon assets of Northern Canada Power Commission were sold to the Territorial Government agency, the Yukon Power Corporation. In 1988, the Northwest Territories assets were similarly sold to the Northwest Territories Power Corporation. Their forerunner, the Northern Canada Power Commission, was exempt from water charges. From 1976 on, N.C.P.C. was the major power producer, and in charge of all commercial hydroelectric development. However, private projects still have been possible.

ANNUAL CHARGES (1988): Public Utilities and Private Non-utility Development

1) Under N.I.W.A.

Based on "authorized production" per year in kilowatts; license defines authorized production; storage and installed capacity considered. Charge is a yearly amount fixed by size class of user:

Authorized Production			Annual Rate
Class	0:	Not more than 150 kW	- no charge
Class	I:	150 - 5,000 kW	- $ 1,500
Class	II:	5,000 - 10,000 kW	- $ 4,000
Class	III:	10,000 - 20,000 kW	- $ 10,000
Class	IV:	20,000 - 50,000 kW	- $ 30,000
Class	V:	50,000 - 100,000 kW	- $ 80,000
Class	VI:	More than 100,000 kW	- $ 90,000

2) Under D.W.P.A.

(After 1986, this rate is applicable only to crown land licensed users south of 60th parallel of latitude)

See "Alberta" section, b) schedule.

CHARGES BASED ON: Comparison with charges in other jurisdictions.

THERMAL ELECTRIC PLANTS

There are no thermal electric power plants requiring self-supplied water for cooling or other purposes in the northern territories.

WELLAND CANAL, ONTARIO

HYDROELECTRIC PLANTS

LEGISLATION: St. Lawrence Seaway Authority Act, R.S.C. 1970, Vol. VI, ch. 242, S.1.

ADMINISTRATION: St. Lawrence Seaway Authority, Transport Canada

APPLICABLE TO: Decev Falls #1 and #2 power plants, Ontario Hydro

CHANGES SINCE 1986: None. The contract agreement was in place until June 30, 1988, and a new one is being discussed.

ANNUAL CHARGES (1988): Public Utility

Charges are based on water flow through intakes #1 and #2. Flow is measured and recorded 15 days after the end of each month. Billing period is semi-annual. Rates by contract year are:

1986/87	7,506.55 per m^3/s
1987/88	7,881.90 per m^3/s

CHARGES BASED ON: The charges aim to recoup some of the costs of using built federal structures through which the water passes. A rate designed before 1969 was updated to 1981 by means of a modification of Engineering News Record Construction Cost Index. The above rate schedule, which was in force till June 30, 1988, was indexed yearly according to a temporary federal pricing policy for that period.

PROVINCIAL GOVERNMENTS

ALBERTA

HYDROELECTRIC PLANTS

LEGISLATION: Water Resources Act, R.S.A., 1980 and Water Power Regulations, amended by Order-in-Council 507-87, approved August 6, 1987.

ADMINISTRATION: Water Resources Administration Division, Department of Environment

APPLICABLE TO: All water power licensees.

CHANGES SINCE 1986: Water charges were raised in August, 1987.

ANNUAL CHARGES (1988): Public Utilities*

In the twenty-year period immediately following completion of the initial development, the annual rental shall be the greater of:

a) an amount based on the horsepower capacity of the development and computed at the rate fixed in the interim license for the use of water during the life of the interim license.

b) an amount based upon the horsepower-year of electrical input and the annual load factor, and at a rate not less than the following:

Annual Load Factor	Rate per Horsepower-Year
Less than 40%	$ 1.43
40% - 50%	$ 1.375
50% - 60%	$ 1.32
60% - 70%	$ 1.265
70% - 80%	$ 1.21
80% - 90%	$ 1.155
90% - 100%	$ 1.10

Annual load factor (%) shall be:

$$\frac{\text{Total kWh generated p.a. X 100}}{\text{Max. load of year in kW x 8760}}$$

---

* Alberta has no private non-utility hydro development.

CHARGES BASED ON: Charges were introduced in 1921 by the Government of Canada, and provincial charges were formulated in 1957 based on Dominion Water Power Regulations. The charges are quite modest because of services privately-owned power developments contribute to provincial water management. They store water and regulate seasonal stream flows to benefit other water users.

THERMAL ELECTRIC PLANTS

ANNUAL CHARGES (1988): None.

BRITISH COLUMBIA

HYDROELECTRIC PLANTS

LEGISLATION: The Water Act, ch. 420, R.S.B.C. 1979; the Regulation and Tariff of Fees, Rentals and Charges under the Water Act, B.C. Reg. 240/88 as ordered by O.C. 889/88.

ADMINISTRATION: Water Management Branch
Ministry of Environment

APPLICABLE TO: All applicants and holders of licenses and permits, except Indians who use water on a reservation, and when permit held by a Minister for the Crown.

CHANGES SINCE 1986: The Water Act Regulation 240/88 became effective June 1, 1988. No change was made in charges before 1990. The 1984 to 1989 rates for annual charges a), b), and c) (below) are the base rate (1983), multiplied by an indexing factor of 1.14018. Rates for 1990 and each subsequent year are the new base rate (1989), multiplied by a new determining factor. The storage charge d) remains unchanged, but has a revised step structure.

A licensee is not required to pay annual rentals for hydro-electric energy which he is obliged at law to deliver free to a downstream plant outside the province. However, where a provincial storage licensee profits from downstream benefits from storage, he must pay extra fees.

ANNUAL CHARGES (1988):

General Category (Public Utilities)	Base Rate (1983)	1988 Rate
a) Construction Capacity: Per kW	$ 0.25	$ 0.285*
b) Authorized Capacity other than Construction: Per kW	2.50	2.850*
Plus		
c) Output (from all Developments of Licensee)		
First 250,000 MWh, per MWh	1.75	1.995*
Remainder, per MWh,	3.50	3.991*
Minimum Charge per License:	$100.00	$100.00

---

* indexed

Commercial Category (Private Developments under 500 kW)	Base Rate (1983)	1988 Rate
a) Construction Capacity: Per kW	$ 0.20	$ 0.228*
b) Authorized Capacity other than Construction Per kW	1.25	1.425*
plus		
c) Output: Per MWh	0.75	0.855*
Minimum Charge per License:	$ 50.00	$50.00
d) Storage Purpose (Quantity Allowed): 2,000 acre-feet or less		$ 4.00
Each additional 1,000 acre-feet or fraction thereof, up to 5,000 acre-feet		2.00
Each additional 1,000 acre-feet or fraction thereof, up to and including 25,000 acre-feet		1.20
Each additional 1,000 acre-feet or fraction thereof, up to and including 50,000 acre-feet		1.00
Each additional 1,000 acre-feet or fraction thereof, over 50,000 acre-feet		.80

NOTE

The indexing factor for calendar years 1990 and later is to be determined by the per-unit electrical sales revenues for "initial year" (1987/88) and for the most recently reported subsequent year, of the British Columbia Hydro and Power Authority. The per-unit revenue for the latest reporting year is to be divided by the per-unit revenue for 1987/88 to give an indexing factor. This factor is to be applied to the rate quoted for 1989.

---

*indexed

CHARGES BASED ON: Hydroelectric power producers are subject to a two-part charge, one on capacity and the other on output. The capacity component may be thought of as a fee to preserve the right to use water, and the output part as a royalty. When a plant is not operative, capacity charges continue but output charges cease.

There is no statutory rationale for the charges. However, consideration is given to such aspects as revenue received from producers of other energy forms (oil, gas), and to social and environmental costs and benefits of power development.

THERMAL ELECTRIC PLANTS

LEGISLATION: The Water Act, Sec. 45 and 46, ch. 420, R.S.B.C. 1979; and Regulation 240/88, effective June 1, 1988

ADMINISTRATION: Water Management Branch
Ministry of Environment

ANNUAL CHARGES (1988): For cooling purposes:

50,000 gallons a day or less...	$23.50
Each additional 10,000 gallons a day or fraction thereof.....	4.00

MANITOBA

HYDROELECTRIC PLANTS

LEGISLATION: Water Power Act being Ch. W70 of Continuing Consolidation of the Statutes of Manitoba; and Water Power Regulation 95/457 and all amendments thereto

ADMINISTRATION: Water Resources Branch
Department of Natural Resources

APPLICABLE TO: All water power licensees.

CHANGES SINCE 1986: New water power rental rates established in April, 1987.

ANNUAL CHARGES (1988): Public Utilities*

The amount of rental payable for any year under any licence shall be:

1) The horsepower capacity of the licensed installation during that year, multiplied by $3.58; OR

2) The horsepower-year output of the licensed installation during that year, multiplied by $8.96; whichever is the greater.

Power plants on the Winnipeg River also are subject to storage charges for Lake of the Woods and Lac Seul works, under Section 8 of the Natural Resources Transfer Agreement. The federal government invoices utilities for these charges.

CHARGES BASED ON: Consideration of program costs, revenue requirements, other province's rates, and inflation as measured by the Gross National Expenditure Implicit Price Index.

THERMAL ELECTRIC PLANTS

LEGISLATION: The Water Rights Act being Ch.W80 of Continuing Consolidation of the Statutes of Manitoba, and Water Rights Regulation 126/87

---

* Manitoba does not collect rentals for any private, non-utility hydro development

ADMINISTRATION: Water Resources Branch
Department of Natural Resources

ANNUAL CHARGES (1988): For ground and surface water:

Based on volume of water diverted, multiplied by the corresponding rate per cubic decametre.

Volume						Rate per Cubic Decametre
1 -	100	cubic	decametres	per	year	$ 1.00
100 -	500	"	"	"	"	1.25
500 -	10,000	"	"	"	"	1.50
10,000 -	20,000	"	"	"	"	1.75
20,000 -	100,000	"	"	"	"	2.00
Over	100,000	"	"	"	"	(see Note)

Note:

The rate per cubic decametre for volumes in excess of 100,000 cubic decametres shall be such as may be fixed from time to time by regulation under Section 26 of the Act.

NEW BRUNSWICK

HYDROELECTRIC PLANTS

LEGISLATION: Permits are required under the Watercourse Alteration Regulation and the Water Quality Regulation under the Clean Environment Act to construct and operate dams and waterworks, but there is no provision for annual water charges.

ADMINISTRATION: Water Resources Branch/Pollution Control Branch
Department of Municipal Affairs and Environment

CHANGES SINCE 1986: None

ANNUAL CHARGES (1988): None

THERMAL ELECTRIC PLANTS

No charges have been levied for thermal power plant water use to date.

NEWFOUNDLAND - LABRADOR

HYDROELECTRIC PLANTS

LEGISLATION: Crown Lands Act, Part II, Revised Statutes of Newfoundland, Ch. 71.

This Act is no longer in force, but past agreements with power companies under its authority provide for present water use charges.

ADMINISTRATION: Department of Forest Resources and Lands

APPLICABLE TO: Newfoundland and Labrador Hydro
Twin Falls Power Corp.
Churchill Falls (Labrador) Corp. Ltd.
Newfoundland Light and Power

CHANGES SINCE 1986: A new provincial Water Resources Act is proposed, but it does not provide for water charges for any use. Neither does the nev Environment and Lands Act. Existing water rights will not be affected by legislation. Rates nov applied to water power entities in specific cases are given below.

ANNUAL CHARGES: (1988)

A. Public Utilities and Subsidiaries

1. For Newfoundland and Labrador Hydro:

No charge.

2. For Twin Falls:

a) Energy production royalty:

$0.50 per horsepower year generated*

Plus

b) Water rights rental charge:

$305,000 plus $1.40 per installed horsepower+

---

*1 horsepover-year = 6534.96 kilovatthours.
+1 horsepover = 0.746 kilovatt.

3. For Churchill Falls:

   a) Energy production royalty: 50 cents per horsepower-year generated

   Plus

   b) Water rights rental charge:

   8 percent of designated net income subject to tax.

4. For Newfoundland Light and Power

   $0.25 - 0.50 per horsepower-year for six power licences under the Crown Lands Act (no longer in force).

B. Private Non-Utility Developments

No charge

CHARGES BASED ON: Arbitrary.

THERMAL ELECTRIC PLANTS

There is presently no provision in legislation for levying annual water use charges on thermal electric plants.

NOVA SCOTIA

HYDROELECTRIC PLANTS

LEGISLATION:	Water Act, C. 335, R.S.N.S. 1967, and Regulations Consolidated Statutes of Nova Scotia 1981, vol. 20, ch. W-3.
ADMINISTRATION:	Department of Environment
APPLICABLE TO:	All water power licensees
CHANGES SINCE 1986:	None. Water rates currently are under reviev.
ANNUAL CHARGES (1988):	Public Utilities and Private Non-Utility Development First five years: $0.125 per rated horsepower of generators per year.* After five years: $0.25 per rated horsepover of generators per year.*
CHARGES BASED ON:	A new rationale for equitable pricing currently is being considered.

THERMAL ELECTRIC PLANTS

LEGISLATION:	Water Act, R.S.N.S. 1967, as amended, with Regulations, Consolidated Statutes of Nova Scotia, 1981, ch. W-3.
ADMINISTRATION:	Department of Environment Water Management Section
ANNUAL CHARGES (1988):	Presently, charges are made for water withdravals of 5,000 gallons or more per day from surface and ground water sources as follovs: 182.5 million gallons per year @ $2.00 per million gallons per year; 182.5-730.0 million gallons per year @ $1.00 per million gallons per year;

---

*1 horsepover = 0.746 kilovatt.

730.0-2,190.0 million gallons per year
@ $0.75 per million gallons per year;

2,190.0-7,300.0 million gallons per year
@ $0.50 per million gallons per year;

Over 7,300.0 million gallons per year
@ $0.25 per million gallons per year.

ONTARIO

HYDROELECTRIC PLANTS

LEGISLATION: Public Lands Act and Regulations, sec. 40, R.S.O.

ADMINISTRATION: Land Management Branch
Ministry of Natural Resources

APPLICABLE TO: Water power users, defined under Beds of Navigable Water Act, 1911. Power developments in service before 1911 exempted.

CHANGES SINCE 1986: None.

ANNUAL CHARGES (1988): Public Utilities and Private Developments

a) Ontario Hydro

1. Energy Charge: 1987: $0.9483 per MWh (indexed),
1988: $0.9998 per MWh (indexed),
multiplied by annual net generation.

plus

2. Capacity Charge: 1987: $10.53 per kW (indexed);
1988: $11.1014 per kW (indexed);
multiplied by installed generating capacity (nameplate rating)

b) Private Companies and Enterpreneurs

1987: $8.35 per average annual kW produced (indexed).
1988: $8.80 per average annual kW produced (indexed).

c) Niagara Parks Commission

Same as Ontario Hydro.

Indexes: Based on annual Consumer Price Index for Canada.

a) For Ontario Hydro:

$$\text{Base Rate} \times \frac{\text{C.P.I. Current Year}}{\text{C.P.I. 1984}}$$

Base Rate (energy) is $0.8392 per MWh.
(capacity) is $9.32 per kW.

b) For Private Companies

$$\text{Base Rate} \times \frac{\text{C.P.I. Current Year}}{\text{C.P.I. 1970}}$$

Base Rate is $2.47 per average yearly kW;
(1 kW is 0.746 hp).

CHARGES BASED ON: The aim is to raise revenue by charging for use of crown-owned land rather than water. Self-supplied water use is not charged for by the province. However, in the case of hydro power, water flowing over crown-owned land produces useful potential energy, which is rentable to private interests.

THERMAL ELECTRIC PLANTS

ANNUAL CHARGES (1988): None

PRINCE EDWARD ISLAND

HYDROELECTRIC PLANTS

LEGISLATION:	Permits are required under the Environmental Protection Act, Stats. P.E.I. 1975, ch. 9, to construct and operate dams and waterworks, but there is no provision for charges.
ADMINISTRATION:	Director, Environmental and Technical Services Unit Department of Community and Cultural Affairs
CHANGES SINCE 1986:	None.
ANNUAL CHARGES (1988)	None.

THERMAL ELECTRIC PLANTS

ANNUAL CHARGES (1988):	None. Sea water is used for condenser cooling.

QUEBEC

HYDROELECTRIC PLANTS

LEGISLATION:	Loi sur le Régime des Eaux, 1979, L.R.Q., C.R.-13
ADMINISTRATION:	Direction de l'électricité Ministère de l'Énergie et des Ressources
APPLICABLE TO:	Private producers of hydroelectric energy pay all annual charges. Municipally-owned power producers are exempt from some types of provincial levies, while crown-owned Hydro Quebec does not, by law, pay any charge to the State.
CHANGE SINCE 1986:	Due to an extensive departmental reoganization in progress, information on current annual charges applied to Quebec hydroelectric producers were not available before the publication deadline.
ANNUAL CHARGES (1988):	Not available at this time.

THERMAL ELECTRIC PLANTS

ANNUAL CHARGES (1988):	None.

SASKATCHEWAN

HYDROELECTRIC PLANTS

LEGISLATION: Water Power Act, Clause 16(1)(j); ch. W.6, R.S.S. 1978, Regulation 94/82 by Order-in-Council 1117/82 (July '82), amending O-i-C 1360/43, and O-i-C 36/88 (January/88)

ADMINISTRATION: Saskatchewan Water Corporation.

APPLICABLE TO: All licensed provincial water power users including crown corporations.

CHANGES SINCE 1986: Rates for all hydroelectric power plants were amended retroactively in 1988, effective January 1, 1987. Annual indexing of rates was introduced.

ANNUAL CHARGES (1988): Public Utilities and Private Non-utility Development

All hydro power plants are subject to the following annual water rentals:

The greater of

i) an indexed basic rate per kilowatthour of power generated from the water used for the purpose of producing water power, OR

ii) $0.25 per kilowatthour of power generated from the water per quarter year, calculated by multiplying manufacturers' KVA rating by the power factor specified on the name-plate of each generator. (Paid by standby plants).

Payments to be made each quarter-year.

Index

Each January 1, the annual per cent change in the published Consumer Price Index for Saskatchewan is to be applied to the basic (1987) rate, to adjust it to the current year:

Basic rate (1987) ..... 0.18 cents per kWhr generated.

Indexed 1988 rate ..... 0.19031 cents per kWhr generated.

CHARGES BASED ON: Charges are used to raise revenue for government services. Introduced in 1894 by the Government of Canada and taken over by the province in 1930, water rentals have been revised periodically.

THERMAL ELECTRIC PLANTS

LEGISLATION: The Water Corporation Act, R.S.S. 1983-84, ch. W-41, Sec. 16.1(h).

ADMINISTRATION: Saskatchewan Water Corporation

APPLICABLE TO: Annual charges are levied on water diverted from all sources for use as cooling water in thermal power plants.

ANNUAL CHARGE (1988): $8.00 per 1,000 cubic metres*

*The amount of water used is calculated on basis of 0.3 Imperial gallons per kilowatthour of power generated, or 1,000 cubic metres per 733,245 kilowatthours generated.

REDEVANCES POUR L'UTILISATION DE L'EAU DANS LA PRODUCTION DE L'ÉNERGIE AU CANADA, 1988

Ministère de l'Environnement
Direction de la planification et de la gestion des eaux
Division socio-économique
Ottawa (Ontario)

Septembre 1990

PREFACE

Le numéro de 1988 sur les redevances imposées par les gouvernements canadiens aux centrales de production d'électricité contient maintenant les tarifs imposées aux centrales hydro-électriques et aux centrales thermiques. Les taux cités sont pour l'utilisation des eaux des centrales thermiques autonomes; la tarification des achats auprès de tierces parties est exclue.

La présentation d'information sur les redevances pour l'eau dans les stations hydro-électriques et thermiques en un volume est pertinente car les centrales hydrauliques et thermiques sont des sources de rechange pour la production sur une grande échelle. Les deux dépendent également de l'adduction d'importants volumes d'eau afin de fonctionner, mais elles ne sont pas des utilisateurs-consommateurs. Toutefois, en ce qui a trait aux frais d'utilisateurs, les deux types de production sont traités de façon assez différente. Pour diverses raisons, la majorité des provinces n'imposent pas de redevances sur l'eau aux centrales thermiques, alors que les unités hydro-électriques sont depuis longtemps assujetties à des redevances liées à l'eau dans presque toutes les juridictions.

Nous souhaitons remercier de tout coeur tous les représentatifs qui nous ont si généreusement donné les renseignements actuels sur les redevances pour la rédaction de la présente publication.

TABLE DES MATIERES

Page

Gouvernement du Canada

Yukon et Territoires du Nord-Ouest..... 1
Canal Welland, en Ontario..... 3

Gouvernement provinciaux

Alberta..... 4
Colombie-Brittanique..... 5
Ile-du-Prince-Edouard..... 8
Manitoba..... 9
Nouveau-Brunswick..... 10
Nouvelle-Ecosse..... 11
Ontario..... 12
Québec..... 14
Saskatchevan..... 15
Terre-Neuve et Labrador..... 16

TABLEAU COMPARATIF DES UNITÉS DE MESURES MÉTRIQUES ET IMPÉRIALES

1 pied cube par seconde	= 28,316 litres par seconde = 0,028 mètre cube
1 gallon impérial	= 4,546 litres
1 000 gallons impériaux	= 4,546 mètres cubes
1 acre-pied	= 1 233,49 mètres cubes = 1,233 décamètres cubes = 1,233 mégalitres = 271 214 gallons impériaux
1 mille	= 1,61 kilomètres
une partie par million	= un milligramme par litre

---

1 mètre cube par seconde	= 35,316 pieds cubes par seconde
1 litre	= 0,22 gallon impérial = 0,035 pied cube
1 mètre cube	= 1 000 litres
1 décamètre cube	= 1 000 mètres cubes = un million de litres = 219 969 gallons impériaux = 0,811 acre-pied
1 millilitre	= 0,035 once impérial = 0,001 litre
1 mégalitre	= 1 000 mètres cubes = 6 284,7 barils
1 kilomètre	= 0,6214 mille

GOUVERNEMENT DU CANADA

YUKON ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST

CENTRALES HYDRO-ÉLECTRIQUES

LOI: Loi et règlements sur les forces hydrauliques du Canada (1954) : s'appliquent aux compagnies dont les contrats, signés avant 1972, sont toujours en vigueur. Loi sur les eaux intérieures du Nord chapitre C-28, 1er supp. aux SRC, 1979 s'applique à l'expiration du permis.

ADMINISTRATION: Division des ressources en eau
Ministère des Affaires indiennes et du Nord.

APPLICATION: Le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et les compagnies détentrices de permis qui exploitent les ressources hydro-électriques des terres de la Couronne fédérale, à l'exception des sociétés de la Couronne.

En raison des clauses de certains contrats qui ne sont pas encore expirés, le gouvernement détient plusieurs ensembles de redevances qui demeurent en vigueur. En vertu de l'ancienne Loi sur les forces hydrauliques du Canada, certaines compagnies, soit cinq en Alberta, détiennent encore des permis pour exploiter les ressources hydro-électriques des terres de la Couronne. En vertu de la Loi sur les eaux intérieures du Nord (1972), un permis d'emmagasinement et six permis de production d'énergie hydro-électrique ont été délivrés pour les Territoires du Nord-Ouest, et un permis d'emmagasinement ainsi que trois permis de production pour le Yukon. Les permis d'emmagasinement sont tous détenus par la Yukon Pover Corporation et la Northwest Pover Corporation, les utilités des gouvernements territoriales, et exemptés des redevances.

CHANGEMENTS DEPUIS 1986: Aucun changement aux redevances

En 1987, l'actif de la Commission d'energie du Nord canadien dans le territoire du Yukon était vendu à l'organisme du gouvernement territorial, la Yukon Pover Corporation. Également, son actif dans les territoires du Nord-ouest était vendu à la Northvest Territories Pover Corporation en 1988.

Leur homologue antécédent, la Commission d'énergie du Nord canadien était exempté des redevances. Depuis 1976, la CENC avait été le plus important producteur d'énergie au chargée du développement commercial d'hydro-électricité. Neanmoins, des projets privés sont été possible.

REDEVANCES ANNUELLES (1988): Services d'utilité publique et sociétés privées de mise en valeur de l'énergie hydro-électrique

1) En vertu de la Loi sur les eaux intérieures du Nord

Les redevances sont imposées selon la "production annuelle autorisée" en kilowatts (kW), indiquées sur le permis et déterminées d'après l'emmagasinement et la puissance installée. Les redevances sont un mntant annuel qui dépend de la catégorie de l'utilisateur.

Production annuelle autorisée			Redevance annuelle
kW Classe	0:	monis de 150 kW	sans frais
kW Classe	I:	150 à 5 000 kW	1 500 $
kW Classe	II:	5 000 à 10 000 kW	4 000 $
kW Classe	III:	10 000 à 20 000 kW	10 000 $
kW Classe	IV:	20 000 à 50 000 kW	30 000 $
kW Classe	V:	50 000 à 100 000 kW	80 000 $
kW Classe	VI:	supérieure à 100,000 kW	90 000 $

2) En vertu de la Loi sur les forces hydrauliques du Canada

(après 1986, ce taux s'applique aux utilisateurs qui détiennent des permis pour exploiter les ressources des terres de la Couronne que se trouvent au sud du 60• parallèle)

Voir section "Alberta", annexe b).

REDEVANCES FONDÉES SUR: Comparaisons avec les redevances imposées par d'autres compétences.

CENTRALES THERMIQUES

Dans les Territoires du Nord, il n'y'a des centrales thermiques qui ont besoin d'eau pour le refroidissement ou pour les autres usages.

CANAL WELLAND en ONTARIO

CENTRALES HYDRO-ÉLECTRIQUES

LOI:	Loi sur l'administration de la voie maritime du Saint-Laurent, S.R.C. 1970, Vol. VI, chap. 242, art. 1
ADMINISTRATION:	Administration, Voie maritime du Saint-Laurent, Transport Canada
APPLICATION:	Decew Falls #1 et #2, usines productrices, Hydro Ontario.
CHANGEMENTS DEPUIS 1986:	Aucun. Accord contractuel était en vigueur jusqu'au 30 juin 1988, on se négocie actuellement un nouveau.
REDEVANCES (1988): ANNUELLES	Service d'utilité publique Basées sur l'écoulement se déversant par les prises n°s 1 et 2, mesurées et enregistrées 15 jours après la fin de chaque mois. La période de paiement est semi-annuelle. Les taux unitaires par année contractuelle sont :

1986-1987	7 506,55 $	par m^3/s
1987-1988	7 881,90 $	par m^3/s

REDEVANCES FONDEES SUR:	Les redevances visent à récupérer les coûts inhérents à l'utilisation des ouvrages fédéraux par lesquels s'écoule l'eau. Un tarif établi avant 1969 a été mis à jour pour 1981 au moyen d'une modification Engineering News Record Construction Cost Index. Le barème de tarifs actuel de l'Ontario Hydro, qui va jusqu'en 1988, est indexé annuellement en fonction d'une politique provisoire de tarification du gouvernement fédéral pour cette période.

GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX

ALBERTA

CENTRALES HYDRO-ÉLECTRIQUES

LOI: Water Resources Act, R.S.A. 1980, et Water Power Regulations, revisé selon le décret numéro 507-87, le 6 août 1987.

ADMINISTRATION: Division de la gestion des ressources en eau Ministère de l'Environnement.

APPLICATION: Tous les détenteurs de permis de production d'énergie hydro-électrique.

CHANGEMENTS DEPUIS 1986: Les tarifs ont été enlevés en août 1987.

REDEVANCES ANNUELLES (1988): Services d'utilité publique*

Pour les 20 années qui suivent immédiatement l'aménagement initial des installations, le loyer annuel est le plus élevé des deux montants suivants :

a) un montant fondé sur la puissance de l'installation en HP et calculé d'après le tarif d'utilisation de l'eau stipulé dans le permis temporaire et qui demeure en vigueur jusqu'à l'expiration de ce permis;

b) un montant fondé sur la production annuelle d'électricité exprimée en HP-an ainsi que sur le facteur de charge annuel, calculé seon des tarifs qui ne sont pas inférieurs à ceux présentés ci-dessous.

Facteur de charge annuel	Tarif par HP-an
inférieurs à 40 %	1,43 $
de 40 à 50 %	1,375$
de 50 à 60 %	1,32 $
de 60 à 70 %	1,265$
de 70 à 80 %	1,21 $
de 80 à 90 %	1,55 $
de 90 à 100 %	1,10 $

---

* Il n'y a pas de société privée de mise en valeur de l'énergie hydro-électrique en Alberta.

Le facteur de charge annuel, exprimé en pourcentage, est calculé comme suit :

$$\frac{\text{Nombre total de kWh produits par année} \times 100}{\text{Charge maximale par année en kW} \times 8760}$$

REDEVANCES FONDEES SUR: Le gouvernement du Canada a commencé à imposer des redevances en 1921. Les redevances provinciales remontent à 1957 et ont été établies en fonction des Règlements sur les forces hydrauliques du Canada. Les tarifs ont été révisés en 1972 mais sont demeurés inchangés en raison de la contribution à la gestion des eaux provinciales apportée par les services de mise en valeur de l'énergie. Is emmagasinent l'eau et régularisent le débit des cours d'eau ce qui profite à d'autres utilisateurs des eaux.

CENTRALES THERMIQUES

REDEVANCES ANNUELLES (1988): Aucune.

COLUMBIE-BRITANNIQUE

CENTRALES HYDRO-ÉLECTRIQUES

LOI: Water Act, R.S.B.C. 1979, chap. 429, et Regulation and Tariff of Fees, Rentals and Charges under Water Act, B.C. Reg. 240/88 revisé selon le décret 889/88.

ADMINISTRATION: Direction de la gestion des eaux
Ministère de l'Environnement

APPLICATION: Tous ceux qui demandent ou détiennent des licenses et des permis, à l'exception des Indiens qui utilisent l'eau d'une réserve et des cas où un emplacement relève du ministre intéressé qui agit pour le compte de la Couronne.

CHANGEMENTS DEPUIS 1986: Modifications apportées au règlement 240/88 par décret du conseil. Les tarifs pour les années 1984 à 1989 qui s'appliquent aux redevances annuelles a), b) et c) sont des tarifs de base multipliés par un facteur d'indexation de 1,14018. Un nouveau tarif de base multiplié par un autre facteur (décrit dans un paragraphe ci-dessous) est utilisé pour calculer les tarifs devant s'appliquer aux années 1990 et suivantes. La redevance d'emmagasinement reste inchangée, mais elle a maintenant un dessin nouveau. Il est maintenant possible d'augmenter les redevances d'emmagasinement d) dans le cas des détenteurs de permis qui sont rétribués pour les bénéfices entraînés en aval, dans une autre

province, par l'emmagasinement effectué en Colombie-Britannique. Pourtant, un détenteur de permis ne doit pas payer un tarif sur l'énergie delivré, libre, à une autre province.

REDEVANCES ANNUELLES (1988):

Loyer:

	Catégorie générale (Service d'utilité publique)	Tarif de base (1983)	Tarif 1988
	a) Puissance en cours de construction : Par kW	0,25 $	0,285 $*
	b) Puissance exploitée : Par kW	2,50 $	2,850 $*
plus	c) Production (de toutes centrales de détenteur) Premiers 250 000 MWh, par MWh	1,75 $	1,995 $*
	250 000 et plus, par MWh	3,50 $	3,991 $*
	Redevances minimales pour chaque permis :	100 $	100 $

	Catégorie commerciale (mise en valeur en deçà de 500 kW par entrepreneurs du secteur privé)	Tarif de base (1983)	Tarif 1988
	a) Puissance en cours de construction : Par kW	0,20 $	0,228 $*
	b) Puissance exploitée : Par kW	1,25 $	1,425 $*
plus	c) Production : Par MWh	0,75 $	0,855 $*
	Redevances minimales pour chaque permis :	50 $	50 $

	d) Aux fins d'emmagasinement (Quantités permises)	1988
	2 000 acres-pieds ou moins	4,00

---

* Indexé

Pour chaque millier d'acres-pieds additionnels ou fraction de ce nombre, jusqu'à concurrence de 5 000 acres-pieds 2,00 $

Pour chaque millier d'acres-pieds additionnels ou fraction de ce nombre, jusqu'à concurrence de 25 000 acres-pieds 1,20 $

Pour chaque millier d'acres-pieds additionnels ou fraction de ce nombre, jusqu'à concurrence de 50 000 acres-pieds 1,00 $

Pour chaque millier d'acres-pieds additionnels ou fraction de ce nombre, au-dessus de 50 000 acres-pieds ,80 $

Les tarifs indexés pour l'énergie produite demeureront inchangés jusqu'en 1989. Le facteur d'indexation pour les années civiles 1990 et suivantes sera établi à partir des revenus des ventes par MWh pour "l'année initiale" (1987-1988) et pour l'année subséquente la plus récente dont fera état la British Columbia Hydro and Power Authority. Le revenu par MWh pour l'année la plus récente figurant dans les états sera divisé par le revenu par MWh pour 1987-1988 ce qui constituera un nouveau facteur d'indexation. Ce facteur sera appliqué au tarif de l'année 1989, pour fournir le nouveau tarif indexé.

REDEVANCES FONDÉES SUR :

Les redevances imposées aux producteurs d'énergie hydro-électrique comportent deux composantes, soit l'une portant sur la puissance et l'autre sur la production. La "composante puissance" peut être considérée comme un droit à payer pour l'utilisation de l'eau et celle sur la production, comme une redevance. La "composante puissance" est imposée même lorsque la centrale n'est pas exploitée, alors que la "composante production" ne l'est pas.

Les redevances imposées ne sont pas régies par une loi. Toutefois on tient compte du revenu des producteurs d'autres types d'énergie (pétrole, gaz) et des coûts et bénéfices sociaux et environnementaux entraînés par la mise en valeur de l'énergie hydro-électrique.

CENTRALES THERMIQUES

LOI: The Water Act, sec. 45 et 46, chap. 420, R.S.B.C. 1979; et règlement 240/88 déposés le 1 juin 1988.

ADMINISTRATION: Water Management Branch
Ministry of Environment

REDEVANCES ANNUELLES (1988): Refroidissement:

Pour chaque quantité de 50 000 gallons par jour ou moins: $23,50

Pour chaque quantité additionnelle de 10 000 gallons par jour ou fraction de cette quantité: 4,00 $

ILE-DU-PRINCE-EDOUARD

CENTRALES HYDRO-ÉLECTRIQUES

LOI: Environmental Protection Act, R.S.I.-P.-E. 1975, chap. 9. Cette Loi stipule que des permis doivent être obtenus pour construire et exploiter des barrages et ouvrages mais elle ne comporte pas de disposition concernant l'imposition de redevances.

ADMINISTRATION: Directeur, unité des services environnementaux et techniques,
Ministère des Affaires communautaires et culturelles

CHANGEMENTS DEPUIS 1986: Aucun.

REDEVANCES ANNUELLES (1988): Aucune.

CENTRALES THERMIQUES

REDEVANCES ANNUELLES (1988): Aucune. On utilise l'eau salée pour le refroidissement dans la centrale thermique.

MANITOBA

CENTRALES HYDRO-ÉLECTRIQUES

LOI: La Water Power Act, chap. N. 70 des Continuing Consolidation of the Statues of Manitoba; Manitoba Water Power Regulation 95/45 et toutes les modifications afférentes.

ADMINISTRATION: Direction des ressources en eau
Ministère des Ressources naturelles

APPLICATION: Tous les détenteurs de permis de production d'énergie hydro-électrique.

CHANGEMENTS DEPUIS 1986: Nouveaux tarifs à la production d'énergie hydro-électrique établis en 1987.

REDEVANCES ANNUELLES (1988): Services d'utilité publique*

Pour chaque exploitation, le plus élevé des deux montants suivants:

1) un loyer annuel 3,58 $ par HP, multiplié par la puissance de l'installation licenciée en HP, ou

2) un loyer annuel de 8,96 $ par HP-an multiplié par la production de la centrale licenciée mesurée en HP-an.

Les centrales électriques qui utilisent les eaux de la rivière Winnipeg sont également soumises, en vertu de l'article 8 de l'Accord sur le transfert des ressources naturelles, à des redevances pour l'emmagasinement par les ouvrages du lac Seul et du lac des Bois. Le gouvernement fédéral facture ces redevances.

REDEVANCES FONDÉES SUR: On tient compte du coût des programmes, des besoins en recettes, des tarifs imposés par les autres provinces et du taux d'inflation présenté dans l'indice implicite de prix à la dépense nationale brute.

CENTRALES THERMIQUES

LOI: Loi sur les Droits d'utilisation de l'eau, ch. W80, C.P.L.M., et le Règlement d'utilisation de l'eau numéro 126/87.

ADMINISTRATION: Direction des ressources en eau
Ministère des Ressources naturelles

CHANGEMENTS DEPUIS 1986: À l'exception de l'eau utilisée pour la génération d'hydro-électricité, qui fait l'objet d'une loi à part, il n'y a aucun droit d'imposé pour l'utilisation de l'eau jusqu'au 1987. Une nouvelle Loi sur les droits d'utilisation de l'eau a été adoptée en décembre 1986, et un nouveau Règlement a établi les droits annuels en avril 1987.

---

* Le Manitoba ne perçoit aucun loyer sur des sociétés privées de mise en valeur de l'énergie hydro-électrique.

REDEVANCES ANNUELLES (1988): (Calculées en fonction du volume d'eau détourné, multiplié par le taux par décamètre cube correspondant)

		Taux par Décamètre cube
1-100	décamètres cubes par année	1,00 $
101 à 500	" " " "	1,25 $
501 à 10 000	" " " "	1,50 $
10 001 à 20 000	" " " "	1,75 $
20 001 à 100 000	" " " "	2,00 $
Plus de 100 000	" " " "	(Nota *)

(Nota*: Le taux par décamètre cube pour les volumes supérieurs à 100 000 décamètres cubes est établi par règlement en application de l'article 26 de la Loi.)

NOUVEAU-BRUNSWICK

CENTRALES HYDRO-ÉLECTRIQUES

LOI: Les permis sont exigés par le Watercourse Alteration Regulation et le Water Quality Regulation édictés en vertu de la Loi sur l'assainissement de l'environnement. Les procédures à suivre pour la construction et l'exploitation de réservoirs et d'ouvrages figurent dans les règlements. Il n'existe aucune disposition concernant l'imposition de redevances annuelles pour l'utilisation de l'eau.

ADMINISTRATION: Direction des ressources en eau, Direction du contrôle de la pollution
Ministère de l'Environnement

CHANGEMENTS DEPUIS 1986: Aucun.

REDEVANCES ANNUELLES (1988): Aucune.

CENTRALES THERMIQUES

REDEVANCES ANNUELLES (1988): Aucune.

NOUVELLE-ÉCOSSE

CENTRALE HYDRO-ÉLECTRIQUES

LOI:	Water Act, chap. 335, R.S.N.S. 1967, et son Règlement d'application: Consolidated Statutes of Nova Scotia 1981, W-3.
ADMINISTRATION:	Ministère de l'Environnement.
APPLICATION:	Tous les détenteurs de permis d'utilisation des ressources hydro-électriques.
CHANGEMENTS DEPUIS 1986:	Aucun. Les tarifs pour l'utilisation de l'eau font presentement l'objet d'une révision.
REDEVANCES ANNUELLES (1988):	Service d'utilité publique et mise en valeur par le secteur privé Pour les cinq premières années : 0,125 $ par HP nominal des génératrices par année.* Après cinq ans : 0,25 $ par HP nominal des génératrices par année.*
REDEVANCES FONDÉES SUR:	On prend actuellement en considération de nouveaux principes visant une tarification équitable.

CENTRALES THERMIQUES

LOI:	Water Act, 1967, ch. 335 and Amendments, with Regulations, Consolidated Statutes of Nova Scotia, 1981.
ADMINISTRATION:	Ministère de l'Environnement Section de la gestion des eaux
REDEVANCES ANNUELLES (1988):	Les droits s'appliquent pour l'utilisation de 5 000 gallons ou plus par jour de l'eau des sources souterraines et de surface. 0-182,5 millions de gallons par année 2 $ par million de gallons; 182,5-730,0 millions de gallons par année 1 $ million de gallons; 730,0-2 190,0 millions de gallons par année 0,75 $ par million de gallons;

---

*1 HP = 0,746 kW

2,190,0-7 300,0 millions de gallons par année
0,50 $ par million de gallons;

au-delà de 7 300,0 millions de gallons par année
0,25 $ par million de gallons.

ONTARIO

CENTRALES HYDRO-ÉLECTRIQUES

LOI: Public Lands Act and Regulations (R.S.O. 1980), sec. 40.

ADMINISTRATION: Direction de l'aménagement des terres
Ministère des Ressources naturelles

APPLICATION: L'utilisateur des ressources hydro-électriques, selon ;a définition de la Beds of Navigable Waters Act de 1911. Les exploitations hydro-.lectriques qui étaient en service avant 1911 sont exemptées.

CHANGEMENTS DEPUIS 1986: Aucun.

REDEVANCES ANNUELLES (1988): Services d'utilité publique et mise en valeur par le secteur privé

a) Ontario Hydro

i) Redevances sur l'énergie - 1987: 0,9483 $ par MWh (indexé);
1988: 0,9998 $ par MWh (indexé);
multiplié par la production nette annuelle.

ii) Redevances sur la puissance :
1987: 10,53 $ par kW (indexé)
1988: 11,14 $ par kW (indexé)
multiplié par la puissance installée des générateurs (inscrite sur la plaque du fabricant)

b) Compagnies privées et entrepreneurs

1987: 8,35 $ multiplié par kW - an moyen (indexé)
1988: 8,80 $ multiplié par kW - an moyen (indexé)

c) Niagara Parks Commission

Le même taux que L'Ontario Hydro.

L 'indice annuel: est basé sur l'indice de prix à la consommation du Canada (I.P.C.):

a) Pour Ontario Hydro: Le taux de base x $\frac{\text{I.P.C. annee courante}}{\text{I.P.C. 1984}}$

Le taux de base (l'énergie) = 0,8393 $ par MWh
Le taux de base (la puissance) = 9,32 $ kW

b) Pour les compagnies privées:

Le taux de base x $\frac{\text{I.P.C. annee courante}}{\text{I.P.C. 1970}}$

Le taux de base = 2,47 $ par kW-an-moyen
1 kW = 0,746 HP

REDEVANCES FONDÉES SUR: On vise à faire des recettes en percevant des redevances sur l'utilisation des terres de la Couronne plutôt que sur celle de l'eau. En Ontario, la province ne perçoit pas de droit pour l'utilisation de l'eau. Cependant, dans le cas de l'énergie hydro-électrique, les eaux s'écoulant sur les terres de la Couronne produisent un potentiel énergétique utile que est rentable pour les particuliers.

* I.P.C. : Indice des prix à la consommation.

CENTRALES THERMIQUES

REDEVANCES ANNUELLES (1988): Aucune.

QUEBEC

CENTRALES HYDRO-ÉLECTRIQUES

LOI:	Loi sur le régime des eaux, L.R.Q., chap. R-13.
ADMINISTRATION:	Direction de l'électricité Ministère de l'Énergie et des Ressources
APPLICATION:	Les producteurs privés d'énergie hydro-électrique sont assujettis à toutes les redevances. La producteurs municipaux sont exemptés de quelques redevances. L'Hydro-Québec ne paie pas de droits à l'État.
CHANGEMENTS DEPUIS 1986:	À cause d'une remaniement important en cours, l'information sur les redevances courantes chargées par le Québec aux producteurs d'énergie hydro-électrique n'était pas disponible à la date de tombée de cette publication.
REDEVANCES ANNUELLES (1988):	Non disponible, actuellement.

CENTRALES THERMIQUES

REDEVANCES ANNUELLES (1988):	Aucune.

SASKATCHEWAN

CENTRALES HYDRO-ÉLECTRIQUES

LOI: Water Pover Act, clause 16 (1) (j), R.S.S. 1978, chap. W-6, et règlements 94/82 édictés en vertu du décret du conseil 1117/82 (juillet 1982) modiffiant le décret du conseil 36/88 (janvier 1988).

ADMINISTRATION: Saskatchevan Water Corporation

APPLICATION: Tous les détenteurs de permis d'utilisation des ressources hydro-électriques de la province, y compris les sociétés de la Couronne.

CHANGEMENTS DEPUIS 1986: La barème de tarifs payés par tout détenteur de permis hydro-électriques a été modifié en 1988, et vigueur le 1er janvier 1987. L'indexation des tarifs a été mise en march.

REDEVANCES ANNUELLES (1988): Services d'utilité publique et sociétés privées de mise en valeur de l'énergie hydroélectrique

Le plus élevé de deux montants suivants:

a) Un taux de base insexé par kilovatt-heure généré par l,eau utilisée dans la production, OU

b) 0,25 $ par kilovatt-heure généré par l'eau utilisée chaque trois mois, calculé en multipliant le taux KVA par le facteur de puissance spécificé sur la plaque de chaque génératrice (payé par les centrales de réserve).

Les paiements doivent être faits chaque trimestre.

Index

Chaque 1er janvier, le changement annuel de poucentage dans l'indexe des prix à la consommation de la Saskatchevan doit s'appliquer au taux de base pour l'ajuster à l'année en cours.

Taux de base (1987) ... 0,18 cents par kvhr généré
Taux de base (1988) ... 0,19031 cents par kvhr généré.

REDEVANCES FONDÉES SUR : Les redevances servent à générer des revenus pour les services gouvernementaux. C'est le gouvernement du Canada qui a introduit les loyers de l'eau en 1894. La province a pris la relève en 1930, et les loyers ont été révisés pour la dernière fois en 1982.

CENTRALES THERMIQUES

LÉGISLATION: The Water Corporation Act, R.S.S. 1983-1984, ch. W-41, Sec. 16.1 (h).

ADMINISTRATION: Saskatchewan Water Corporation.

REDEVANCES ANNUELLES (1988): Aux termes de l'article 16.1 (h), des droits annuels sont imposés sur la diversion l'utilisation et l'emmagasinement de l'eau souterraine et de surface:

8 $ par chaque 1 000 mètres cubes pour l'eau puisée à toutes sources à des fins de refroidissement dans les centrales thermiques.*

*1 000 mètres cubes d'eau par 133 245 kilowattheures générées.

TERRE-NEUVE ET LABRADOR

CENTRALES HYDRO-ÉLECTRIQUES

LOI: Crown Lands Act II R.S.N. chap. 71.

Cette loi n'est pas en vigueur, mais les accords déjà conclus en vertu de cette loi sont encore valides pour l'imposition des redevances actuelles.

ADMINISTRATION: Département des Forêts
Ressources et Terres

APPLICATION: Newfoundland and Labrador Hydro
Twin Falls Power Corp. Ltd.
Churchill Falls (Labrador) Corp. Ltd.
Newfoundland Light and Power

CHANGEMENTS DEPUIS 1986: Aucun changement dans les tarifs

Une nouvelle loi provinciale concernant les ressources en eau est proposée, mais elle ne prévoit aucune redevance sur l'utilisation de l'eau.

REDEVANCES
ANNUELLES (1988): A. Service d'utilité publique et filiales

1. Pour la Newfoundland and Labrador Hydro: aucune redevance.

2. Pour la Twin Falls Power Corp.

a) Redevance sur l'énergie produite : 0,50 $ par HP-an*

plus

b) Loyer pour les droits d'utilisation : 305 000 $ plus 1,40 $ par HP installé+

3. Pour la Churchill Falls (Labrador) Corp :

a) Redevance sur l'énergie produite : 0,50 $ par HP-an*

plus

b) Loyer pour les droits d'utilisation : 8% du revenu net imposable de l'eau désigné par année

4. Pour la Newfoundland Light and Power : 0,25 $ - 0,50 $ par HP-an. La compagnie détient encore six permis pour la production hydro électrique accordés en vertu de l'ancienne Crown Lands Act.*

B. Sociétés privées de mise en valeur de l'énergie hydroélectrique

Aucune redevance

REDEVANCES
FONDÉES SUR : Redevances établies de façon arbitraire

CENTRALES THERMIQUES

REDEVANCES
ANNUELLES (1988) : Aucune

---

*1 HP-an = 6 534,94 kWh
+1 HP = 0,746 kW